

EIDGENÖSSISCHER  
**JODLER-VERBAND**

GEGRÜNDET 1910

**ASSOCIATION FEDERALE**  
**DES YODLEURS**

FONDEE EN 1910



# Technisches Regulativ

für das Fahnenschwingen

Ausgabe 2015

# Règlement technique

relatif au Lancer de drapeau

Edition 2015

Frau und Mann sind im EJV gleichberechtigt.  
Unter den Begriffen Fahnenschwinger, Juror,  
Konkurrent, Teilnehmer etc. sind deshalb auch  
die weiblichen Formen Fahnenschwingerin, Jurorin,  
Konkurrentin, Teilnehmerin etc. mitgemeint.

Au sein de l'AFY, les femmes et les hommes disposent  
des mêmes droits. Les termes 'lanceur de drapeau',  
'juré', 'concurrent', 'participant' etc. se réfèrent tant aux  
hommes qu'aux femmes et sont aussi à comprendre  
sous la forme féminine de 'lanceuse de drapeau',  
'jurée', 'concurrente', 'participante' etc.

# Inhaltsverzeichnis/Sommaire

Seite/Page

1	Teilnahmeberechtigung Droit de participation	4
1.1	Voraussetzungen für die Teilnahme an Eidg. Jodlerfesten Conditions de participation aux Fêtes fédérales de yodel	4
1.2	Nachwuchsvorträge Prestations de jeunes	5
2	Kategorien Catégories	5
2.1	Das Fahnenschwingen wird in diesen Kategorien durchgeführt Le lancer de drapeau est effectué dans les catégories suivantes	5
2.2	Gemischte Vorträge Nachwuchs und Einzelmitglieder Prestations mixtes: jeunes lanceurs et membres individuels	6
3	Anzahl Auftritte Nombre de prestations	6
4	Anmeldung Inscription	7
5	Vortragslokale Locaux d'exécution des prestations	7
6	Bestimmungen über die Darbietung Dispositions relatives à la présentation	7
6.1	Tracht Costume traditionnel	7
6.2	Technische Vortragsbestimmungen Dispositions techniques relatives à la prestation	8
6.3	Duettvorträge Duos	9

7	Jury Jury	9
8	Beurteilung der Vorträge Evaluation des prestations	10
8.1	Einzelvorträge Solos	10
8.2	Duettvorträge Duos	11
8.3	Nachwuchsvorträge Prestations de jeunes	11
9	Klassierung Classement	12
9.1	Klassierung nach Sparten und Kategorien Classement par section et par catégorie	12
9.2	Leistungen und Punkteschema Prestations et barème	12
9.3	Nachwuchsfahnschwinger Jeunes lanceurs de drapeau	12
10	Disqualifikation Disqualification	12
	Schlussbestimmungen Dispositions finales	13

## Artikel 1

## Teilnahmeberechtigung

### 1.1 Voraussetzungen für die Teilnahme an Eidg. Jodlerfesten

---

#### a) Einzelkonkurrierende

- Die Teilnahme innerhalb der letzten zwei Jahre vor dem eidg. Jodlerfest an einem Unterverbandsfest, wobei in der Sparte Fahnenschwingen die Klasse 1 oder 2 erreicht sein muss.
- Die Teilnahme innerhalb der letzten zwei Jahre vor dem eidg. Jodlerfest an einem Fest des Unterverbandes, welchem das Einzelmitglied angehört. Der Auftritt hat in den Sparten Jodelgesang, Alphornblasen oder Fahnenschwingen zu erfolgen. Der Auftritt in einer Alphorngruppe wird angerechnet.

#### b) Duette

- Die Teilnahme innerhalb der letzten zwei Jahre vor dem eidg. Jodlerfest an einem Unterverbandsfest, wobei in der Sparte Fahnenschwingen die Klasse 1 oder 2 erreicht sein muss.
- Duette sind nur in jener Besetzung teilnahmeberechtigt, in welcher sie die Qualifikation erreicht haben, d.h. personelle Wechsel sind nicht gestattet.
- Die Teilnahme innerhalb der letzten zwei Jahre vor dem Eidg. Jodlerfest an einem Fest des Unterverbandes, welchem das Einzelmitglied angehört. Der Auftritt hat in den Sparten Jodelgesang, Alphornblasen oder Fahnenschwingen zu erfolgen. Der Auftritt in einer Alphorngruppe wird angerechnet.

## Article 1

## Droit de participation

### 1.1 Conditions de participation aux Fêtes fédérales de yodel

---

#### a) Concurrents individuels

- Avoir participé au cours des deux années précédant la Fête fédérale de yodel à une fête d'une Association régionale et avoir atteint la classe 1 ou 2 dans la section Lancer de drapeau.
- Avoir participé au cours des deux années précédant la Fête fédérale de yodel à une fête de l'Association régionale à laquelle appartient le membre individuel. La prestation est exécutée dans la catégorie Yodel, Cor des Alpes ou Lancer de drapeau. L'entrée en scène effectuée dans un groupe de cor des Alpes est prise en compte.

#### b) Duos

- Avoir participé au cours des deux années précédant la Fête fédérale de yodel à une fête d'une Association régionale et avoir atteint la classe 1 ou 2 dans la section Lancer de drapeau.
- Les duos autorisés à participer sont tenus de se présenter dans la même composition que celle du stade de la qualification: les changements de personnes au sein des duos ne sont pas autorisés.
- Avoir participé au cours des deux années précédant la Fête fédérale de yodel à une fête de l'Association régionale à laquelle appartient le membre individuel. La prestation est exécutée dans la section Yodel, Cor des Alpes ou Lancer de drapeau. L'entrée en scène effectuée dans un groupe de cor des Alpes est prise en compte.

- Neumitgliedern des WSJV, welche auf Grund ihrer Neumitgliedschaft keine Möglichkeit hatten, das eigene Fest zu besuchen, wird diese für's Eidgenössische geforderte Qualifikationsbedingung erlassen. Die musikalische Qualifikation an einem andern UV-Fest mit einer Klasse 1 oder 2 bleibt vorbehalten.

#### c) Mitgliedschaft und Jahresbeitrag

- Alle Mitwirkenden müssen Einzelmitglied in der Sparte Fahenschwingen des EJV sein.
- Der Jahresbeitrag für das laufende Jahr muss bezahlt sein.

### 1.2 Nachwuchsvorträge

---

#### a) Nachwuchsfahenschwinger

- Als Nachwuchsfahenschwinger gelten Kinder und Jugendliche bis zu ihrem 15. Geburtstag.
- Nachwuchsfahenschwinger können nicht Mitglied des EJV sein. Sie bezahlen keinen Jahresbeitrag.

#### Artikel 2

### Kategorien

#### 2.1 Das Fahenschwingen wird in folgenden Kategorien durchgeführt:

---

- a) Einzelvorträge
- b) Duettvorträge
- c) Nachwuchsvorträge: Nachwuchsfahenschwinger können in den Kategorien a und b konkurrieren.

Für Auftritte in den Kategorien a) und b) sind Einzelfestkarten, für die Kategorie c) Nachwuchsfestkarten zu lösen.

- Les nouveaux membres de l'ARY qui n'ont pas pu, du fait de leur récente affiliation, participer à la fête de leur association, ne sont pas tenus de remplir les conditions de qualification exigées pour participer à la fête fédérale. La qualification musicale à l'occasion d'une autre fête régionale avec une classe 1 ou 2 demeure réservée.

#### c) Affiliation et cotisation annuelle

- Tous les participants doivent être membres individuels de l'AFY dans la section Lancer de drapeau.
- La cotisation annuelle pour l'année en cours est due.

### 1.2 Prestations de jeunes

---

#### a) Jeunes lanceurs de drapeau

- Sont considérés comme jeunes lanceurs de drapeau les enfants et les jeunes jusqu'au jour de leur quinzième anniversaire.
- Les jeunes lanceurs de drapeau ne peuvent pas être membres de l'AFY. Ils ne s'acquittent d'aucune cotisation annuelle.

#### Article 2

### Catégories

#### 2.1 Le lancer de drapeau est effectué dans les catégories suivantes:

---

- a) Solos
- b) Duos
- c) Jeunes: les jeunes lanceurs de drapeau peuvent concourir dans les catégories a et b.

Pour les prestations relevant des catégories a) et b), il est obligatoire de s'acquitter d'une carte de fête Membre individuel et pour celles relevant de la catégorie c) d'une carte de fête Jeune.

## 2.2 Gemischte Vorträge Nachwuchsfahنشwinger und Einzelmitglieder

In der Kategorie b) besteht, neben Vorträgen, die ausschliesslich von Nachwuchsfahنشwingern absolviert werden, die Möglichkeit der gemischten Vorträge.

Als solche gelten Duett-Vorträge, die von Nachwuchsfahنشwingern und Einzelmitgliedern absolviert werden.

In diesem Fall haben die Nachwuchsfahنشwinger eine Nachwuchsfestkarte und die Einzelmitglieder eine Einzelfestkarte zu lösen. Sie können zwischen zwei Bewertungen wählen:

- a) Ohne Klassierung, mit schriftlichem Bericht der Jury.
- b) Mit Klassierung.

Artikel 3

### Anzahl Auftritte

Nebst der Mitwirkung in Gruppen sind maximal zwei Auftritte gestattet, jedoch nur ein Auftritt in der Kategorie 2.1.a.

Duette in verschiedenen Besetzungen können zweimal in der Kategorie 2.1.b auftreten, wenn sie die Qualifikation erreicht haben.

Wer als Alphornbläser oder Jodler einmal konkurriert, ist nur zu einem Auftritt im Fahنشwingen (Kategorie 2.1.a oder 2.1.b) berechtigt.

Dasselbe gilt auch für Nachwuchsfahنشwinger und Einzelmitglieder, die in gemischten Duett-Vorträgen (2.2) auftreten.

## 2.2 Prestations mixtes: jeunes lanceurs de drapeau et membres individuels

Concernant la catégorie b), les prestations peuvent être exécutées soit par des jeunes lanceurs de drapeau uniquement, soit par des jeunes lanceurs de drapeau et des membres individuels (prestations mixtes).

Sont considérées comme des duos mixtes, les prestations exécutées par des jeunes lanceurs de drapeau et des membres individuels.

Dans ce cas, les jeunes lanceurs de drapeau sont tenus de s'acquitter d'une carte de fête Jeune et les membres individuels d'une carte de fête Membre individuel. Ils ont le choix entre deux évaluations:

- a) Sans classement, avec rapport écrit du jury.
- b) Avec classement.

Article 3

### Nombre de prestations

En plus de la participation au sein de groupes, deux prestations au maximum sont autorisées, mais une seule dans la catégorie 2.1.a.

Lorsqu'ils ont atteint le stade de la qualification, les duos composés différemment peuvent se présenter deux fois dans la catégorie 2.1.b.

Lorsqu'un concurrent s'est présenté une fois en tant que joueur de cor des Alpes ou yodleur, il n'est admis à se présenter qu'une seule fois en tant que lanceur de drapeau (catégories 2.1.a ou 2.1.b).

Les mêmes règles s'appliquent pour les jeunes lanceurs de drapeau et les membres individuels qui exécutent une prestation mixte dans le cadre d'un duo (2.2).

Artikel 4

## Anmeldung

Alle Konkurrerenden haben sich bis zum festgesetzten Termin mit dem offiziellen Formular anzumelden. Für jeden Auftritt ist ein separates Formular auszufüllen.

Mit der Anmeldung anerkennen die Teilnehmer den Entscheid der Jury.

Gemischte Duett-Vorträge (vgl. 2.2) haben auf der Anmeldung zu vermerken, ob die Bewertung mit oder ohne Klassierung zu erfolgen hat. Wird keine Bewertungsart vermerkt, gilt die Anmeldung automatisch für einen Vortrag ohne Klassierung.

Artikel 5

## Vortraglokale

Für das Fahnenschwingen ist ein geeignetes Lokal mit mindestens 8.0 Meter nutzbarer Höhe bereitzustellen.

Ebenfalls muss ein Anschwinglokal mit derselben Höhe vorhanden sein.

Artikel 6

## Bestimmungen über die Darbietung

### 6.1 Tracht

---

Der Auftritt hat in korrekter Tracht zu erfolgen.

Vortragsbekleidung für Frauen: Schwarze, lange Hosen (keine Jeans), Herrentrachtenblusen der verschiedenen Regionen der Schweiz, weisse Bluse, schwarze Schuhe ohne modische Verzierungen.

Article 4

## Inscription

Tous les concurrents sont tenus de s'inscrire dans les délais impartis à l'aide du formulaire officiel. Un formulaire distinct est à remplir pour chaque prestation.

En s'inscrivant, les participants déclarent se conformer à la décision du jury.

Les duos mixtes (cf. 2.2) doivent mentionner dans le formulaire d'inscription si l'évaluation a lieu avec ou sans classement. Si aucun mode d'évaluation n'est indiqué, l'inscription vaut automatique pour une prestation sans classement.

Article 5

## Locaux d'exécution des prestations

Un local adapté avec une hauteur utile minimale de 8m est mis à disposition pour le lancer de drapeau.

Un local d'échauffement pour le lancer disposant de la même hauteur de plafond est également mis à la disposition des concurrents.

Article 6

## Dispositions relatives à la présentation

### 6.1 Costume traditionnel

---

Les concurrents exécutent leur prestation vêtus d'un costume traditionnel correct.

Tenue des concurrentes féminines: pantalon long et noir (pas de jeans), veste d'homme traditionnelle d'une des différentes régions de Suisse, chemisier blanc, chaussures noires sans motifs à la mode.

Der Auftritt von Nachwuchsfahنشwingern hat ebenfalls in korrekter Tracht zu erfolgen. Kleine Abweichungen (Schuhe o.ä.) sind erlaubt.

Begründete Ausnahmen kann der zuständige Unterverbands-Vorstand bzw. bei Eidg. Jodlerfesten der Zentralvorstand bewilligen.

## 6.2 Technische Vortragsbestimmungen

---

- Es darf nur mit einer Fahne geschwungen werden, auch ausser Konkurrenz.
- Zulässig sind nur die Schweizerfahne und die Kantonsfahnen. Bei zu beurteilenden Vorträgen sind geflammte Fahnen nicht gestattet. Das Fahnentuch muss quadratisch sein bei einer Seitenlänge von 120 cm. Die Länge des Fahnenstockes ist frei.
- Bei Einzelvorträgen von Nachwuchsfahنشwingern kann die Grösse der Fahne der Körpergrösse angepasst werden, muss aber quadratisch sein bei einer Seitenlänge von mind. 80 x 80 oder 100 x 100 cm.
- Der Kreis, in dem die Darbietung auszuführen ist, beträgt im Durchmesser 150 cm, der Richtkreis 60 cm. Alle Schwünge und Vortragsteile sind links und rechts auszuführen.

Les jeunes lanceurs de drapeau exécutent également leur prestation vêtus d'un costume traditionnel correct. Des écarts mineurs (chaussures ou d'autres choses du même ordre) sont autorisés.

Des exceptions dûment justifiées peuvent être consenties par le Comité de l'Association régionale ou par le Comité central lors des Fêtes fédérales.

## 6.2 Dispositions techniques relatives à la prestation

---

- Seul un drapeau peut être utilisé pour le lancer, même hors-concours.
- Seuls le drapeau suisse et les drapeaux des cantons sont admis. Les drapeaux flammés ne sont pas autorisés pour les prestations soumises à évaluation. La toile de drapeau est carrée et la longueur du côté est de 120 cm. La longueur de la tige de drapeau n'est pas imposée.
- Lors des prestations individuelles des jeunes lanceurs de drapeau, la taille du drapeau peut être adaptée à la taille du jeune lanceur ; mais le drapeau doit être carré et ses dimensions minimales sont de 80 x 80 ou 100 x 100 cm.
- Le diamètre du cercle dans lequel la présentation est réalisée est de 150 cm, celui du cercle de pointage de 60 cm. Tous les lancers et les différentes parties de la prestation sont à exécuter à droite et à gauche.



- Der Vortrag dauert 3 Minuten (+/- 5 S) und ist erst mit dem Halt-Ruf der Jury zu beenden. Als Abschluss ist die Fahne kurz im Stillstand zu präsentieren. Bis zu diesem Zeitpunkt führen alle Fehler wie auch zu frühes Verlassen des Kreises zu entsprechenden Abzügen. Weiter ist während dem Vortrag das Jauchzen, Sprechen oder offensichtliches Kauen von Gegenständen zu unterlassen.

### 6.3 Duettvorträge

Bei Duettvorträgen gilt zudem:

- Dieselben Schwünge sind gleichzeitig von beiden Fahnenschwingern auszuführen.
- Beim Fahrenwechsel dürfen sich die Konkurrierenden zueinander drehen.
- Der Abstand zwischen den beiden Kreismitten beträgt 4 m.

Artikel 7

## Jury

Die Vorträge werden von vier Jurymitgliedern beurteilt. Sie teilen sich die Aufgaben des Beurteilens. Die Beurteilungskriterien sind in vier Teilgruppen aufgeteilt. Jedes der vier Jurymitglieder taxiert in einer dieser Teilgruppen.

Der Obmann bewertet in seiner Sparte den Gesamteindruck und koordiniert die Ergebnisse der Jury. Er setzt in Absprache mit den anderen Jurymitgliedern die Klasse fest und verfasst einen schriftlichen Bericht über den Vortrag.

An Unterverbandsfesten wird der Austausch von Jurymitgliedern zwischen den Unterverbänden begrüsst.

- La prestation dure 3 minutes (+/- 5 secondes) et ne se termine qu'avec le stop du jury. La mise à l'arrêt du drapeau pendant un court instant marque la fin de la prestation. Jusqu'à ce moment, toutes les erreurs et la sortie trop tôt du cercle entraînent des retraits de points en conséquence. En outre, il faut s'abstenir durant la présentation d'exulter, de parler ou de mastiquer quoi que ce soit de manière apparente.

### 6.3 Duos

Lors des prestations en duo s'appliquent en outre les dispositions suivantes:

- Les deux lanceurs de drapeau exécutent simultanément le même lancer.
- Lors d'un changement de drapeau, les concurrents peuvent se retourner l'un vers l'autre.
- L'écart entre les centres des deux cercles est de 4m.

Article 7

## Jury

Les prestations sont évaluées par quatre membres de jury, qui se partagent les tâches d'évaluation. Les critères d'évaluation sont répartis en quatre sous-groupes. Chacun des quatre membres de jury évalue dans l'un de ces sous-groupes.

Le président du jury évalue dans sa section l'impression générale et coordonne les résultats du jury. En collaboration avec les autres membres du jury, il arrête la classe et rédige un rapport écrit sur la prestation.

Lors des fêtes d'une Association régionale, les échanges entre membres de jury des différentes Associations régionales sont vivement salués.

## Artikel 8

## Beurteilung der Vorträge

### 8.1 Einzelvorträge

Die maximale Punktzahl beträgt 30. Abzüge pro definiertes Ereignis gemäss Hilfsblättern.

Abzüge für:

Erste Teilgruppe (Jury 1):

- Wippen
- Unruhiger Stand im Richtkreis
- Laufen im Kreis
- Übertreten des Kreises
- Streifen am Boden
- Aufschlagen der Stockspitze
- Fallenlassen der Fahne

Zweite Teilgruppe (Jury 2):

- Fahnentuch Fehlmass ab 118 cm (ausgenommen Nachwuchsfahنشwinger)
- Nachgreifen beim Fassen
- Unrichtiges Fassen
- Stoffgriffe
- Streifen am Körper
- Verwickeln des Fahnentuches

Dritte Teilgruppe (Jury 3):

- Zeitkontrolle
- Ausführung der Mittelhochschwünge
- Ausführung der Hochschwünge
- Keine/ wenig Hochschwünge
- Einseitige Vortragsteile
- Wiederholungen
- Ausschwingen
- Stillstände
- Tempo

## Article 8

## Evaluation des prestations

### 8.1 Solos

Le nombre maximum de points s'élevè à 30; des retraits interviennent pour chaque évènement défini dans des feuilles complémentaires.

Retraits pour:

Premier sous-groupe (jury 1):

- Mouvements de bascule
- Agitation dans le cercle de pointage
- Marche dans le cercle
- Dépassement du cercle
- Frôlement du sol
- Pointe du bâton qui touche le sol
- Drapeau tombé au sol

Deuxième sous-groupe (jury 2):

- Dimensions de la toile du drapeau non conformes – à partir de 118 cm (excepté pour les jeunes lanceurs de drapeau)
- Prise non effectuée en une seule fois
- Prise inadéquate
- Saisie du tissu
- Frôlement du corps
- Enchevêtrement de la toile du drapeau

Troisième sous-groupe (jury 3):

- Contrôle du temps
- Exécution des lancers de hauteur moyenne
- Exécution des grands lancers
- Lancer qui n'a pris aucune hauteur ou trop peu de hauteur
- Figures effectuées d'un côté seulement
- Répétitions
- Balancement/ Mouvements peu dynamiques
- Arrêts
- Rythme

#### Vierte Teilgruppe (Obmann):

- Gesamteindruck
- Wert und Schönheit
- Aufbau
- Körperhaltung
- Abdrehen des Oberkörpers
- Nichteinstützen der ruhenden Hand
  
- Mangelhafte Tracht
- Harmonie (bei Duett)

### 8.2 Duettvorträge

---

Die Jury bewertet folgende vier Teilgruppen wie in Pkt. 8.1: Duett

- Jury 1: 1. und 2. Teilgruppe für den einen Fahnenschwinger
- Jury 2: 1. und 2. Teilgruppe für den anderen Fahnenschwinger
- Jury 3: 3. Teilgruppe für beide Fahnenschwinger
- Obmann: 4. Teilgruppe für beide Fahnenschwinger

Die Abzüge der Jury werden zusammengezählt und halbiert.

### 8.3 Nachwuchsvorträge

---

Die Bewertung der Schwunghöhe und des Tempos wird der Körpergrösse des Nachwuchsfahnenschwingers angepasst.

#### Quatrième sous-groupe (président de jury):

- Impression générale
- Valeur artistique et beauté
- Structure
- Posture
- Manque de stabilité du haut du corps
- Main immobile ne reposant pas sur les hanches
- Costume traditionnel non approprié
- Harmonie (pour les duos)

### 8.2 Duos

---

Le jury évalue les quatre sous-groupes comme au point 8.1:

- Jury 1: 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> sous-groupes pour un lanceur de drapeau
- Jury 2: 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> sous-groupes pour un lanceur de drapeau
- Jury 3: 3<sup>e</sup> sous-groupe pour les deux lanceurs de drapeau
- Président: 4<sup>e</sup> sous-groupe pour les deux lanceurs de drapeau

Les pénalités du jury sont additionnées les unes aux autres et réduites de moitié.

### 8.3 Prestations de jeunes

---

L'évaluation de la hauteur du lancer et du rythme est adaptée à la taille du jeune lanceur de drapeau.

## Artikel 9

## Klassierung

9.1 Die Klassierung erfolgt sparten- und kategorienweise.

---

9.2 Die Leistungen werden nach folgendem Punkteschema klassiert:

---

- Klasse 1 30.00 bis 26.00 Punkte
- Klasse 2 25.75 bis 20.00 Punkte
- Klasse 3 19.75 bis 10.00 Punkte
- Klasse 4 unter 10.00 Punkte

### 9.3 Nachwuchsfahنشwinger

---

Nachwuchsfahنشwinger werden nicht klassiert. Sie erhalten einen schriftlichen Bericht. Gemischte Duett-Vorträge (vgl. 2.2) werden nur dann klassiert, wenn sie Entsprechendes auf der Anmeldung vermerkt haben.

## Artikel 10

## Disqualifikation

Disqualifiziert werden Konkurrierende, welche sich nicht an die Statuten, das technische Regulativ und an das Festreglement halten.

## Article 9

## Classement

9.1 Le classement se fait par section et par catégorie.

---

9.2 Les prestations sont classées selon le barème suivant:

---

- Classe 1 30.00 à 26.00 points
- Classe 2 25.75 à 20.00 points
- Classe 3 19.75 à 10.00 points
- Classe 4 moins de 10.00 points

### 9.3 Jeunes lanceurs de drapeau

---

Les jeunes lanceurs de drapeau ne sont pas classés. Ils reçoivent un rapport écrit. Les prestations en duos mixtes (cf. 2.2) sont classées uniquement lorsque cela a été mentionné expressément dans le formulaire d'inscription.

## Article 10

## Disqualification

Tout concurrent ne respectant pas les statuts, le règlement technique et le règlement de fête est disqualifié.

## Schlussbestimmungen

Dieses Reglement gilt sinngemäss auch für die Jodlerfeste der Unterverbände, ausgenommen Artikel 1.1.a und 1.1.b

Das vorliegende Regulativ wurde 2008 hinsichtlich der Bedürfnisse des Nachwuchses sowie der Vereinheitlichung der technischen Regulative aller Sparten in Form und Sprache überarbeitet, 2011/14 auf Grund der Erfahrungen aus der Erprobungsphase durch die Fachkommission Fahnenschwingen marginal modifiziert und an der Sitzung des erweiterten Zentralvorstands vom 1. Dez. 2014 in Aarburg genehmigt und für die Jodlerfeste ab dem Jahr 2015 in Kraft gesetzt.

### **EIDGENÖSSISCHER JODLERVERBAND**

Die Präsidentin                      Der Präsident der FKFS  
Karin Niederberger                  Walter von Matt

## Dispositions finales

Ce règlement s'applique par analogie également aux fêtes de yodel des Associations régionales, excepté les dispositions des points 1.1.a et 1.1.b.

Le présent règlement a été légèrement modifié en 2008 pour être adapté aux exigences des jeunes et à l'harmonisation des règlements techniques de toutes les sections d'un point de vue formel et linguistique. Il l'a été de nouveau en 2011/14 suite aux expériences réalisées par la Commission technique Lancer de drapeau lors de la période probatoire. Il a été approuvé en l'état lors de la séance du Comité central élargi du 1er décembre 2014 à Aarburg et est entré en vigueur à partir des fêtes de yodel de 2015.

### **ASSOCIATION FEDERALE DES YODLEURS**

La présidente                      Le président de la CTLD  
Karin Niederberger                  Walter von Matt